

**Jour
née**

30 avril 2020



Choisissez un poème

Affichez-le chez vous

Partagez-le en ligne

Cet événement est présenté par



Présentation

« ta poitrine porte / toute l'ampleur / du territoire »

Louis-Thomas Plamondon, *Portages*

La quatrième édition de la **Journée du poème à porter** se déroule dans un contexte particulièrement difficile. Les lieux où il aurait été possible de distribuer des poèmes ou d'organiser des activités, le 30 avril 2020, sont tous fermés à cause de la pandémie. Cette situation affecte grandement l'accès à la poésie, ainsi que le principe même de notre événement, qui souhaite la propager, la disséminer.

Heureusement, il existe plusieurs moyens de partager la poésie de façon sécuritaire, d'exprimer notre amour pour elle malgré le confinement que nous vivons présentement. Un poème ne constitue pas un remède contre la maladie, mais il peut néanmoins faire du bien, nous rassembler autrement et nous aider à vivre. Car la poésie est là. Elle demeure, s'adapte et résiste.

C'est dans cet esprit que nous vous proposons les vingt poèmes suivants, dont les droits de reproduction et d'utilisation ont été acquis auprès des poètes et des éditeurs. Tirés de titres récents (dont ceux de la liste préliminaire du Prix des libraires - catégorie poésie), ils représentent la diversité de la poésie d'ici. Vous y trouverez des poèmes et des traductions en français, anglais, espagnol et créole, mais aussi en abénakis, inuktitut, wendat et wolastoq (malécite).

Vous pouvez imprimer ou transcrire le poème de votre choix et le porter ou le partager comme vous voulez. Quelques suggestions se trouvent d'ailleurs à la prochaine page. Si d'autres idées vous viennent en tête, vous pouvez bien sûr les réaliser. Et si vous avez envie de raconter ou de montrer votre expérience, utilisez le mot-clic #poèmeàporter.

Merci à nos partenaires, aux poètes, aux éditeurs et merci à vous qui partagerez des poèmes le 30 avril 2020. La poésie nous accompagne, la poésie nous accompagnera.

Ce livret a été réalisé par La poésie partout
Site Web : www.lapoesiepartout.com/poeme-a-porter/

Coordination : Jonathan Lamy

Illustration : Hélène Matte

Choix des textes : Mireille Gagné, Jonathan Lamy et Noémie Pomerleau-Cloutier

Collaboratrices et collaborateurs : Jessica Côté, Sébastien Dulude, Mireille Gagné, Mimi Haddam, Rachel McCrum, Louis-Karl Picard-Siouï, Mathilde Sénécal et Yan St-Onge

Traductions : Philippe Charland, Louis-Jacques Dorais, Flavia Garcia, Jonathan Lamy, Rachel McCrum, Louis-Karl Picard-Siouï, Guy Régis Jr et Allan Tremblay

Mise en page : Marianne Verville

Comment participer?

Voici quelques idées pour disséminer la poésie le 30 avril 2020 malgré le contexte de confinement et de distanciation sociale. Il est possible de partager les poèmes de ce livret (ou encore ceux que vous écrirez pour l'occasion) de bien des façons.

Choisissez le poème que vous préférez, puis...

- Imprimez-le ou retranscrivez-le (sur du papier ou du carton)
- Glissez-le dans votre poche, votre porte-feuille, votre sacoche
- Offrez-le à un proche (par courriel, par texto ou par la poste)
- Affichez-le chez vous, à votre fenêtre ou votre balcon
- Ajoutez-y de la couleur, un dessin ou un arc-en-ciel
- Accrochez-le sur votre vélo, votre sac, vos vêtements
- Pliez-le en forme d'origami, de bateau, de chapeau...

À partir de votre ordinateur ou de votre téléphone :

- Envoyez un poème à vos collègues ou à votre famille
- Ajoutez-le à la fin de vos courriels ou à votre messagerie
- Faites-en votre photographie de profil ou de couverture
- Récitez un poème au début d'une réunion en télé-travail
- Enregistrez-vous en train de lire un poème à voix haute
- Partagez-le sur les réseaux sociaux (#poèmeàporter)

Vous voulez faire une activité en famille ou à distance?

- Vous pouvez lire les poèmes à voix haute à tour de rôle
- Inspirez-vous-en pour faire un bricolage ou de la pâte à modeler
- Associez des couleurs ou des formes avec les mots des poèmes
- Discutez de vos impressions générales ou de votre texte préféré
- Remarquez que « porter » touche à la fois aux vêtements et aux souvenirs
- Développez une réflexion à propos de ce que l'on porte sur soi ou en soi...

Vous voulez faire (seul ou en groupe) un exercice d'écriture?

- Vous pouvez continuer un poème ou lui répondre par un autre poème
- Écrivez un texte à partir du premier ou du dernier vers d'un poème
- Remplacez les noms, les pronoms, les verbes ou les adjectifs d'un texte
- Écrivez à partir d'une liste de ce que l'on peut porter (sur soi, en soi, avec soi)
- Utilisez des synonymes de « porter » : contenir, déployer, revêtir, trimbaler...
- Alternez ce qui fait référence aux vêtements, aux souvenirs et aux sentiments
- Décrivez les souvenirs associés à vos vêtements ou « habillez » vos émotions

Vous avez d'autres idées?

Mettez-les en pratique. Cet événement appartient à ceux et celles qui y participent.

QUATRIÈME ÉDITION : 30 AVRIL 2020

Textes à afficher, à envoyer, à partager

de

Martine Audet

Vanessa Bell

Éloïse Demers Pinard

Anne-Marie Desmeules

Frédéric Dumont

Sébastien Émond

Jonas Fortier

Marie-Andrée Gill

Mimi Haddam

Benoit Jutras

Annie Lafleur

Tess Liem

Louis-Karl Picard-Siouï

Maude Pilon

Jonathan Roy

Rodney Saint-Éloi

Emmanuel Simard

Mathieu Simoneau

Véronique Sylvain

François Turcot

Martine Audet

JOURNÉE
DU POÈME
À PORTER
30 avril 2020

La lumière
peu importe
le corps
ressemble
à un débordement
des mains

Le cœur
d'une chambre à l'autre
porte son nom

La société des cendres suivi de *Des lames entières* *, Éditions du Noroît, Montréal, 2019, p. 76.

*La luz
sin importar
el cuerpo
se parece
a un desborde
de manos*

*El corazón
de una habitación a otra
lleva su nombre*

Traduction en espagnol par Flavia Garcia.

Martine Audet a publié, depuis 1996, une douzaine de livres de poésie, principalement aux Éditions du Noroît et à l'Hexagone, ainsi que deux albums pour enfants.

* *Liste préliminaire du Prix des libraires 2020 — catégorie poésie*

Vanessa Bell

JOURNÉE
DU POÈME
À PORTER
30 avril 2020

à mes filles
je laisse le côté radieux de la vie
des cheveux longs
des cordes à danser ma rage
et tous les feux allumés

De rivières, La Peuplade, Chicoutimi, 2019, p. 51.

*'Ciw ntusok
nokotomuloniya kisuhsuwik npomawsuwakon
pitokahkil npiyesumol
ahpapiyik 'ciw etoloki nwisokiluwehehwakon
naka psiw etolamkolekil sqotiyil*

Traduction en wolastoq (malécite) par Allan Tremblay.

Vanessa Bell est auteure, animatrice, chroniqueuse et militante féministe. Codirectrice du Mois de la poésie, elle vit à Québec. *De rivières* est son premier livre.

Éloïse Demers Pinard

JOURNÉE
DU POÈME
À PORTER
30 avril 2020

Toi aussi, tu voudrais tout brûler, que revivent les flammes,
que se consomment le deuil, la honte et la douleur. Tu arrives
là où on t'attend. Le témoin t'est remis.

Trois chambres sans lit, Del Busso, Montréal, 2019, p. 53.

*Kia achi, k'kadiba chegasem mziwi, chichegata,
wzigida8zw8gan kw8zilha, agajw8gan ta akwamadamw8gan.
K'talipai8 ali kd'askawiholbna. K'mildol tbaskhodigan.*

Traduction en abénakis par Philippe Charland.

Éloïse Demers Pinard est née à Boucherville en 1992 et vit maintenant à Sept-Îles.
Elle travaille pour Radio-Canada Côte-Nord et pour le centre d'artistes Panache.

Anne-Marie Desmeules



JOURNÉE
DU POÈME
À PORTER
30 avril 2020

Mon enfant et moi
sommes unis
comme le tendon et l'os
des filaments nous relie
entraînent nos mouvements

quand je lève la main
il plie le genou
mon œil gauche
lui fait tirer la langue
et crée des adhérences

c'est un entrelacs étrange
un faisceau de courroies
un engrenage de nœuds
de silencieuses impossibilités

Le tendon et l'os *, L'Hexagone, Montréal, 2019, p. 37.

Née à Montréal, Anne-Marie Desmeules habite maintenant Lévis. Elle a coréalisé des spectacles, publié des textes en revues ainsi que deux recueils à l'Hexagone.

* Finaliste au Prix des libraires 2020 — catégorie poésie

Frédéric Dumont



JOURNÉE
DU POÈME
À PORTER
30 avril 2020

je tiens encore quelque chose
c'est peut-être une valise
c'est peut-être un outil quelconque
c'est peut-être le chien perdu d'une grande personne
c'est peut-être l'oiseau des autres
je ne sais pas mais je tiens la main de quelque chose
je tiens cette main et si je lâche ce que je tiens
je finirai seul dans ce poème
seul dans ce poème
à écrire ce poème
où j'essaie de tenir
ce qui m'empêcherait
de mourir seul
dans ce poème

Je suis célèbre dans le noir, L'Écrou, Montréal, 2019, p. 74.

Frédéric Dumont est né en 1986. Il a publié trois livres de poèmes et habite
présentement à Longueuil. Il a remporté le prix Félix-Antoine-Savard.

Sébastien Émond

JOURNÉE
DU POÈME
À PORTER
30 avril 2020

me voici nu.e et automnal.e
libéré.e des robes de famine
c'est ici que l'envol s'accomplit
dans la délivrance des gorges encore marquées par l'aveuglement

je tends les doigts vers le lettrage du générique
pour déchiffrer une vérité peut-être
ou pour dénouer un secret

quand l'écran redevient noir
je suis seul.e
avec mon secret

#monâme, Hashtag, Québec, 2019, p. 43.

ᐃᑦᑲᑦ ᐃᑦ ᐃᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦ ᐃᐃᑦᑲᑦᑲᑦ
ᑲᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦ ᐃᑦᑲᑦᑲᑦ ᐃᐃᑦᑲᑦᑲᑦ
ᑲᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦ ᐃᑦᑲᑦ
ᑲᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦ ᐃᑦᑲᑦᑲᑦ ᑲᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦ ᐃᑦᑲᑦ

ᑲᑦᑲᑦᑲᑦ ᐃᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦ ᐃᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦ ᑲᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦ
ᐃᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦ ᑲᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦ
ᐃᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦ ᑲᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦ

ᑲᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦ ᑲᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦ
ᐃᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦ
ᐃᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦ

Traduction en inuktitut, dialecte du Nunavik (nord Québec), par Louis-Jacques Dorais.

Né.e à Chibougamau en 1993, Sébastien Émond vit maintenant à Québec, où iel s'implique notamment dans le Collectif RAMEN.

Jonas Fortier

JOURNÉE
DU POÈME
À PORTER
30 avril 2020

rien ne change
tout est magnifique
à date fixe je nettoie
vos images enfouies dans le temps
car le passé adhère à tout
mais rien ne change pour autant

lorsque rien ne peut changer
l'amour que je vous porte
et la mémoire que vous m'accordez
s'assoient doucement sur mon visage
patient comme une fête annuelle

seul au monde je me nettoie
comme toute bonne chose :
avec la langue

Chansons transparentes *, L'Oie de Cravan, Montréal, 2019, p. 17.

Jonas Fortier a œuvré dans le milieu de la microédition montréalaise, entre autres
au sein de la coopérative d'édition En jachère. Il vit actuellement à Berlin.

* Finaliste au Prix des libraires 2020 — catégorie poésie

Marie-Andrée Gill



JOURNÉE
DU POÈME
À PORTER
30 avril 2020

Il nous sera impossible de rester
dans les sentiers balisés
de l'effondrement
ou de rester couchés en cuiller
au fond des blessures de l'histoire.

Tranquillement on réapprend la comptine
de la constellation des animaux qui nous parcourent,
toujours là quelque part dans l'épaisseur de la glace.

« Uatashk^u », *Oùrs*, Possibles Éditions, Montréal, 2019, p. 38.

Originnaire de Mashteuiatsh, Marie-Andrée Gill gosse paisiblement des poèmes
dans le Bas-Saguenay. Elle a fait paraître trois livres aux Éditions La Peuplade.

Mimi Haddam

A square logo with a light gray border. Inside, the text "JOURNÉE DU POÈME À PORTER" is written in a hand-drawn, black, uppercase font. Below it, the date "30 avril 2020" is written in a smaller, similar font. The background of the text is a light gray, rounded rectangle.

Dans l'éparpillement, je retrouve les fibres qui entrelacent. Les boucles du textile forment un tissu ondoyant. Les mailles sont fines, étoffées, les franges ourlées. Combien de fois faut-il se réinventer, fragmenter les récits, saisir les fils à broder, se déficeler ensuite comme la langue éprouve l'esquive.

Il existe un palais de teintes et d'hyperboles, OMRI, Montréal, 2018, p. 52.

*In the shambles, I find again the fibers that interlace.
The loops of the textile form an undulating fabric.
The meshes are fine, well-rounded, the fringes
hemmed. How many times do we have to reinvent
ourselves, divide the stories, grab the embroidery
threads then untie ourselves as language tries to
sidestep.*

Traduction en anglais par Rachel McCrum.

Mimi Haddam est l'auteure de trois livres de poésie parus aux Éditions de la Tournure et aux Éditions Omri. Elle a aussi publié dans plusieurs revues et projet littéraires.

Benoit Jutras

A square logo with a grey background and a white border. The text is written in a hand-drawn, black, uppercase font. The text reads: "JOURNÉE DU POÈME À PORTER" on three lines, and "30 avril 2020" on a fourth line at the bottom.

Nous héritons du rôle des nuages. Les chaînes, la révolution de la mer, nos corps portent tout, nos corps sont des serpes. Nous connaissons l'huile, la sueur, la musique des monstres et des confessions. Gardez tout, nous vous en prions : nous vivons loin derrière nos dents. Nous sommes le couteau et la louange et le roman de personne. Nous nous taisons pour ne pas réveiller les chevaux qui nous aiment.

Golgotha *, Les Herbes rouges, Montréal, 2018, p. 51.

Benoit Jutras a publié six titres aux Herbes rouges, qui ont été finalistes pour de nombreux prix. Il habite à Montréal et enseigne la littérature au collégial.

* *Finaliste au Prix des libraires 2020 — catégorie poésie*

Annie Lafleur

JOURNÉE
DU POÈME
À PORTER
30 avril 2020

Clair de chemin au bâton
du mal de maman à dire
un short bleu à la trappe
une année contre le fleuve
sans parler au chien de garde
la pépie aux branches basses
comme l'oiseau rase ses ailes
je prononce mes vœux sotto voce

Ciguë *, Le Quartanier, coll. « série QR », Montréal, 2019, p. 77.

Annie Lafleur est née en 1980 à Montréal. Au Quartanier, elle a publié *Ciguë* (2019),
Bec-de-lièvre (2016) et *Rosebud* (2013).

* Finaliste au Prix des libraires 2020 — catégorie poésie

Tess Liem



JOURNÉE
DU POÈME
À PORTER
30 avril 2020

My body in three movements (coda, note to self)

You are not here to clean the dirty
mirror. Do you remember
your body? It is a storm you wait for, leave
every door & window open.

Your politics refer to an attempt to make
some part of yourself safe. Where are you
when your phone signal drops? Don't worry,
one day you will get to go into an electronics store
& trust somebody. Even if all you were ever taught
is to love men & math, even if
the Ragnar Kjartansson exhibit
only moved you literally from room to room,

it's OK. Here:
feel the space between your body & your shadow.

Obits, Coach House Books, Toronto, 2018, p. 65.

Tess Liem habite Montréal / Tio'tia:ke. Son premier recueil, *Obits*, a remporté les prix Gerald Lampert (League of Canadian Poets) et A. M. Klein Prize (Québec Writers' Federation).

Mon corps en trois mouvements (coda, note à moi-même)

*Tu n'es pas ici pour nettoyer le miroir
sale. Te souviens-tu de ton corps?
C'est une tempête que tu attends, laisse
les portes et les fenêtres ouvertes.
Tu as comme politique de faire en sorte
qu'une partie de toi soit en sécurité. Où es-tu
quand ton réseau cellulaire flanche? Ne t'en fais pas,
un jour tu entreras dans un magasin d'électronique et tu feras
confiance à quelqu'un. Même si tout ce qu'on t'a appris
c'est à aimer les hommes et les maths, même si
l'exposition de Ragnar Kjartansson
ne t'a littéralement transportée que d'une salle à l'autre,

c'est correct. Voici :
ressens l'espace entre ton corps et ton ombre.*

Traduction en français par Jonathan Lamy.

Louis-Karl Picard-Siouï

JOURNÉE
DU POÈME
À PORTER
30 avril 2020

ahsonta' ahsonto'
yahndawa'yeh sate'skohwih
ayehndawänderawahs
säa'tahrenwih chia'kwahstih
ahchiatawan' Ahchiouta'ah

Les visages de la terre, Hannenorak, Wendake, 2019, p. 14.

*Nuit la nuit est dans l'eau
dans la rivière tu t'es glissée
j'admire l'onde en mouvement
ton corps immobile tu es belle
tu te baignes Grand-Mère*

Traduction en français par Louis-Karl Picard-Siouï.

Louis-Karl Picard-Siouï habite à Wendake. Il a signé quatre livres de poésie, chez Mémoire d'encrier et Hannenorak, ainsi que le recueil de nouvelles *Chroniques de Kitchiké*.

Maude Pilon



JOURNÉE
DU POÈME
À PORTER
30 avril 2020

Dans l'enveloppe de la lettre datée d'un vingt-deux août, des semences :

La multiplication des communautés vient par frottements, par bébés entiers, par personnes sensibles.

Je renaîtrai dans une pièce qui est ton monde.

Voici des strates vitrifiées et des châssis doubles presque propres.

La tente tue l'herbe.

Ni un nid d'insectes ni œil de tempête, mais une poche feutrée à l'intérieur de laquelle j'ai chaud.

Plus tard, te remémorant les dialogues, tu sauras que l'eau remonte.

À cause de mon souhait, je verrai la glace, je me placerais pleinement à travers toi.

J'aurai lieu tout le temps.

L'air proche, Les Herbes rouges, Montréal, 2019, p. 22..

Maude Pilon a grandi et habite en Montérégie. Depuis 2002, elle fait de la poésie dans divers contextes artistiques, littéraires, collaboratifs et performatifs.

Jonathan Roy



JOURNÉE
DU POÈME
À PORTER
30 avril 2020

the revolution will not be televised

encore une journée de même
de bouches béantes et d'yeux larges
étendus dans la nuit pour boire
à gorge dépliée l'inondation
qui suinte qui remonte
dans la cave de ton mindspace
emborve le matériel de ton quotidien
à fragmentation

la révolution ne sera pas
télévisée elle sera streamée
un binge watch en rafale
en deux nuits coupables
puis oubliée
pour que tu sois capable
de te réinsérer un peu
dans le vraimonde

Savèches à fragmentation, Perce-Neige, Moncton, 2019, p. 39.

Jonathan Roy est né à Bathurst et vit à Caraquet, au Nouveau-Brunswick. Il est libraire ainsi que coordonnateur et directeur artistique du Festival acadien de Poésie.

Rodney Saint-Éloi

JOURNÉE
DU POÈME
À PORTER
30 avril 2020

je suis le porteur
le garçon d'ascenseur
le cireur de bottes
je lève la tête
tombe le ciel
le bruit minéral des morts
l'histoire m'appelle
l'histoire m'écrabouille
nous sommes la ligne
l'espoir en proue
la carte à tracer
le destin des lucioles

Nous ne trahisons pas le poème. Mémoire d'encrier, Montréal, 2019, p. 24.

*m se bourik chaje pa kanpe a
zanj nan asansè a
chany pou klin bòt desanlye a
m pwente leve tèt mwen
syèl la tonbe plat atè
briganday lanmò nan fon kè wòch
istwa fè kout rèl sou mwen
istwa ban m pataswèl
nou se direksyon
lespwa k ap pouse pou pi devan
lakat pou desinen laviwonn
landemen koukouy*

Traduction en créole par Guy Régis Jr.

Rodney Saint-Éloi est né à Cavaillon, en Haïti. Auteur d'une quinzaine de livres de poésie,
il dirige la maison d'édition Mémoire d'encrier qu'il a fondée en 2003 à Montréal.

Emmanuel Simard



JOURNÉE
DU POÈME
À PORTER
30 avril 2020

Ton testament gonfle ma peau en une prière jusqu'à la défroque.

Avec les outils de ma poitrine, de mon ventre et de ma main, je découvre dans ta perforation une flamme qui nous unit bien qu'elle nous sépare ; la flamme balbutie des mots pas tout à fait mot, des bruits sans bruit, façon claire, façon phrase, façon d'accueillir ta pente où cent siècles ont hurlé mes obstacles ; je suis prêt à t'écrire.

*La maison est vivante **, Poètes de brousse, Montréal, 2019, n. p.

Emmanuel Simard détient un diplôme en arts interdisciplinaires de l'Université du Québec à Chicoutimi. Il a publié quatre titres aux éditions Poètes de Brousse.

* *Liste préliminaire du Prix des libraires 2020 — catégorie poésie*

Mathieu Simoneau



JOURNÉE
DU POÈME
À PORTER
30 avril 2020

quoi de mieux qu'un paysage
et sa soif
d'être traversé

ses pages tournées
ses soleils trop pleins
déversés
dans le regard de pain qui se lève
en toi

quoi de mieux qu'un paysage
avec ses mains qui jouent
aux ombrages à l'intérieur
de toi

ses familles ses fantômes
qui sortent des friches
avec des froissements de saules

Par la peau des couleuvres *, Éditions du Noroît, Montréal, 2019, p. 43.

Originaire de Saint-Ferdinand, dans le Centre-du-Québec, Mathieu Simoneau
habite à Québec. Il a fait paraître deux recueils aux Éditions du Noroît.

* *Liste préliminaire du Prix des libraires 2020 — catégorie poésie*

Véronique Sylvain

JOURNÉE
DU POÈME
À PORTER
30 avril 2020

marteler
le mot cru
sur la roche.

polir la langue
de l'Autre.

l'écorcher sur
un poteau de métal
en plein hiver.

compter les fautes
de français
sur les grains
d'un chapelet.

mâchonner
sa parole.

se heurter
au silence.

Premier quart, Prise de parole, Sudbury, 2019, p. 21.

Poète originaire du Nord de l'Ontario, Véronique Sylvain habite à Ottawa. Elle est responsable des communications aux Éditions David.

François Turcot

JOURNÉE
DU POÈME
À PORTER
30 avril 2020

Ce que je jette ici sous l'emprise
de tout ce qui n'est pas de moi —
c'est beaucoup déjà — dire à
grande eau rivée l'histoire en
gouttes depuis, écoulée.

*Souvenirs liquides **, La Peuplade, Chicoutimi, 2019, p. 11.

François Turcot a publié six livres à La Peuplade, dont *Cette maison n'est pas la mienne*
(prix Émile-Nelligan) et *Mon dinosaure* (traduit vers l'anglais par Erin Mouré).

* Liste préliminaire du Prix des libraires 2020 — catégorie poésie

Bibliographie



JOURNÉE
DU POÈME
À PORTER
30 avril 2020

Martine Audet, *La société des cendres* suivi de *Des lames entières*, Éditions du Noroît, Montréal, 2019, p. 76.

Vanessa Bell, *De rivières*, La Peuplade, Chicoutimi, 2019, p. 51.

Éloïse Demers Pinard, *Trois chambres sans lit*, Del Busso, Montréal, 2019, p. 53.

Anne-Marie Desmeules, *Le tendon et l'os*, L'Hexagone, Montréal, 2019, p. 37.

Frédéric Dumont, *Je suis célèbre dans le noir*, L'Écrou, Montréal, 2019, p. 74.

Sébastien Émond, *#monâme*, Hashtag, Québec, 2019, p. 43.

Jonas Fortier, *Chansons transparentes*, L'Oie de Cravan, Montréal, 2019, p. 17.

Marie-Andrée Gill, « Uatashk^u », *Oùrs*, Possibles Éditions, Montréal, 2019, p. 38.

Mimi Haddam, *Il existe un palais de teintes et d'hyperboles*, OMRI, Montréal, 2018, p. 52.

Benoit Jutras, *Golgotha*, Les Herbes rouges, Montréal, 2018, p. 51.

Annie Lafleur, *Ciguë*, Le Quartanier, coll. « série QR », Montréal, 2019, p. 77.

Tess Liem, *Obits*, Coach House Books, Toronto, 2018, p. 65.

Louis-Karl Picard-Siouï, *Les visages de la terre*, Hannenorak, Wendake, 2019, p. 14.

Maude Pilon, *L'air proche*, Les Herbes rouges, Montréal, 2019, p. 22.

Jonathan Roy, *Savèches à fragmentation*, Perce-Neige, Moncton, 2019, p. 39.

Rodney Saint-Éloi, *Nous ne trahisons pas le poème*, Mémoire d'encrier, Montréal, 2019, p. 24.

Emmanuel Simard, *La maison est vivante*, Poètes de brousse, Montréal, 2019, n. p.

Mathieu Simoneau, *Par la peau des couleuvres*, Éditions du Noroît, Montréal, 2019, p. 43.

Véronique Sylvain, *Premier quart*, Prise de parole, Sudbury, 2019, p. 21.

François Turcot, *Souvenirs liquides*, La Peuplade, Chicoutimi, 2019, p. 11.

Remerciements

JOURNÉE
DU POÈME
À PORTER
30 avril 2020

À NOS PARTENAIRES



Conseil des arts
du Canada

Canada Council
for the Arts



Conseil
des arts
et des lettres
du Québec

caisse de
la culture
Desjardins



Bibliothèques
Montréal



ET AUX MAISONS D'ÉDITION



Éditions
HANNENØRAK



Hash#ag
ÉDITIONS



LA PEUPLADE

POÈTES
DE
BROSSE



l'Hexagone
Une société de Québecor Média

LES HERBES ROUGES



POSSIBLES
ÉDITIONS

Prise
de parole



MÉMOIRE
D'ENCRIER



Omri

LE QUARTANIER